

## **Demandes d'octroi de permis concernant la durée du travail**

---

### **Permis de travail de nuit (art. 17 LTr)**

- 07-10431 / 100012  
Nestlé Suisse S.A., 1636 Broc  
production chocolat, secteurs: confiserie, tablette, conditionnement et expédition  
horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques  
150 H, 150 F  
28.08.2006–19.08.2009 (Modification)

### **Permis de travail en continu atypique (art. 24 LTr, art. 39 OLT 1)**

- 07-10432 / 100012  
Nestlé Suisse S.A., 1636 Broc  
production chocolat, secteur: confiserie, conditionnement et expédition  
horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques  
198 H, 212 F  
01.08.2007–19.08.2009 (Nouveau permis)

(H = hommes, F = femmes, J = jeunes gens)

#### *Voies de droit*

Toute personne touchée dans ses droits ou ses obligations par l'octroi d'un permis concernant la durée du travail et ayant qualité pour recourir contre une telle décision peut, dans les dix jours à compter de la présente publication, consulter le dossier, sur rendez-vous, auprès du Secrétariat d'Etat à l'économie SECO, Conditions de travail, Protection des travailleurs (ABAS), Effingerstrasse 31, 3003 Berne (téléphone 031 322 29 48).

## Permis concernant la durée du travail octroyés

---

### Permis de travail de nuit (art. 17 LTr)

- 07-10512 / 109920  
Inventis AG, 1026 Echandens-Denges  
installation, mesure et mise en service des stations de télécommunication mobile dans toute la Suisse  
besoins spéciaux de consommation  
10 H  
01.08.2007–31.07.2010 (Renouvellement)

### Permis de travail de nuit (sans alternance avec un travail de jour) (art. 17 LTr)

- 07-10510 / 109031  
Naville SA, 1227 Carouge GE  
manutentionnaires pour la préparation nocturne des colis  
besoins spéciaux de consommation  
20 H  
11.09.2007–10.09.2010 (Renouvellement/modification)
- 07-10514 / 110506  
IKEA AG, 1170 Aubonne  
logistique  
besoins spéciaux de consommation  
40 H  
04.09.2006–03.09.2009 (Modification)

### Permis de travail du dimanche (art. 19 LTr)

- 07-10506 / 100326  
ATI Stellram SA, 1196 Gland  
Stock  
horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques  
10 H  
24.10.2007–23.10.2010 (Renouvellement)

### Permis de travail du dimanche et de jours fériés (art. 19 et 20a LTr)

- 07-10507 / 111034  
Sowind Manufactures SA, 2301 La Chaux-de-Fonds  
atelier Usinage - Ebauches  
horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques  
1 H  
17.08.2007–16.08.2010 (Nouveau permis)

(H = hommes, F = femmes, J = jeunes gens)

*Voies de droit*

Conformément aux art. 44 ss LPA ces décisions peuvent être attaquées devant le Tribunal administratif fédéral, Case postale, 3000 Berne 14, dans les 30 jours à compter de la présente publication. Le mémoire de recours doit être présenté en deux exemplaires, il indiquera les conclusions, les motifs et les moyens de preuve et porter la signature du recourant ou de son mandataire.

Toute personne ayant qualité pour recourir peut consulter sur rendez-vous pendant la durée du délai de recours, les permis et leur justificatif, auprès du Secrétariat d'Etat à l'économie SECO, Conditions de travail, Protection des travailleurs (ABAS), Effingerstrasse 31, 3003 Berne (téléphone 031 322 29 48).

18 septembre 2007

Secrétariat d'Etat à l'économie:  
Direction du travail

## **Demandes d'octroi de permis concernant la durée du travail**

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	2007
Année	
Anno	
Band	1
Volume	
Volume	
Heft	38
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	18.09.2007
Date	
Data	
Seite	6103-6105
Page	
Pagina	
Ref. No	10 140 921

Die elektronischen Daten der Schweizerischen Bundeskanzlei wurden durch das Schweizerische Bundesarchiv übernommen.

Les données électroniques de la Chancellerie fédérale suisse ont été reprises par les Archives fédérales suisses.

I dati elettronici della Cancelleria federale svizzera sono stati ripresi dall'Archivio federale svizzero.